II ES

Manual de instalación

Ventilador insertable Silvento ec

- Por favor, pase al usuario -

Manual de instalación ES

Contenido: Página:

Acerca de este manual, instrucciones de seguridad, eliminación 12
Especificaciones técnicas, Unidad de envío, Montaje: Tablero de control en el marco de la rejilla 13
Montaje: Inserto de ventilador, Tablero de control y Pantalla decorativa 14
Ajuste de los interruptores DIP dieciséis
Conexión de módulos a la placa de control 17
Conexión eléctrica, Diagramas de conexión, 18
Control de humedad 19
Reemplazo del filtro, Posicionamiento del detector de Vigésimo
movimiento Limpieza, Piezas adicionales y Piezas de repuesto Vigésimo

Acerca de este manual

Lea este manual con atención y en su totalidad antes del montaje. Asegúrese de observar las instrucciones generales de seguridad y los símbolos de seguridad con información en el texto.

Entregue este manual al usuario (inquilinos, propietarios, administración de la propiedad, etc.) después de completar el montaje.

Símbolos en este manual:

Este símbolo le advierte de los riesgos de lesiones.

Este símbolo le advierte de los riesgos de lesiones causadas por la electricidad.

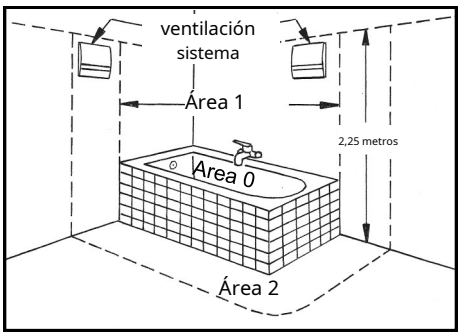
Las instrucciones de seguridad

¡Precaución! Cualquier trabajo de montaje en el dispositivo de ventilación solo se puede realizar después de desconectar la tensión de alimentación. El dispositivo de ventilación está equipado con aislamiento de protección según la clase de protección II, no se requiere una conexión de conductor de protección.

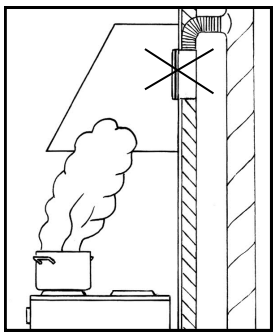
¡Atención! La conexión eléctrica solo puede ser realizada por personal calificado autorizado y de acuerdo con la versión aplicable de VDE 0100.

¡Atención! Este dispositivo no puede ser operado por niños y personas (reemplazo / limpieza del filtro) que no puedan operar el dispositivo de manera segura debido a sus habilidades físicas, sensoriales o mentales o su inexperiencia o falta de conocimiento.

Los ventiladores para el funcionamiento del aire de escape deben estar provistos en cualquier momento de un flujo continuo de aire exterior.



Allación dentro de la
la habitación en el área 1
está - ordenando a "VDE 100" -
l.



Los ventiladores no deben instalarse para su uso como campana extractora

Disposición

El embalaje debe clasificarse antes de su eliminación. Si desea deshacerse del dispositivo de ventilación, observe las regulaciones vigentes. De conformidad con la Ley alemana de equipos eléctricos y electrónicos (ElektroG), este dispositivo puede devolverse a su punto de recogida común de forma gratuita.

Especificaciones técnicas ES

Fuente de alimentación:	200-240 V CA 50 Hz
Entrada de control remoto:	0-10 V CC
Clase de seguridad:	II
Proteccion:	IPX5

Volumen de flujo de aire:	APAGADO, 15-60 m³ / h
(con control de humedad activo "cuasi" -sin escalonamiento entre 15 y 60 m³ / h) Consumo de energía eléctrica:	1.8-6.2 W.
Nivel de presión de sonido:	22-35 dB (A)

Cada Silvento ec se puede combinar con una placa de control sin sensor de humedad o con una placa de humedad. Cada tablero de control se puede combinar con un módulo de extensión.

Esto permite las siguientes opciones de configuración:

Silvento ec con cuadro de mando básico sin sensor de humedad, con tiempo de retardo integrado

Silvento ec con tarjeta de control básica sin sensor de humedad, con tiempo de retardo integrado y módulo de sensor de movimiento

Silvento ec con tarjeta de control básica sin sensor de humedad, con tiempo de retardo integrado y módulo de sensor de radio Silvento ec

con tarjeta de control básica con sensor de humedad, con tiempo de retardo integrado

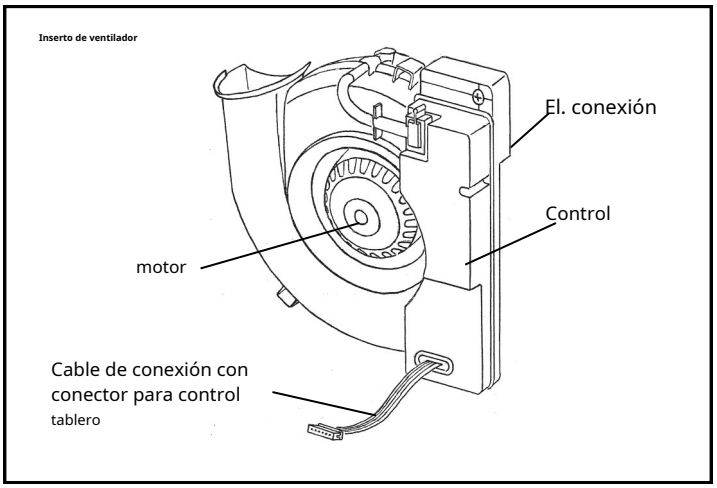
Silvento ec con tarjeta de control básica con sensor de humedad, con tiempo de retardo integrado y módulo sensor de movimiento

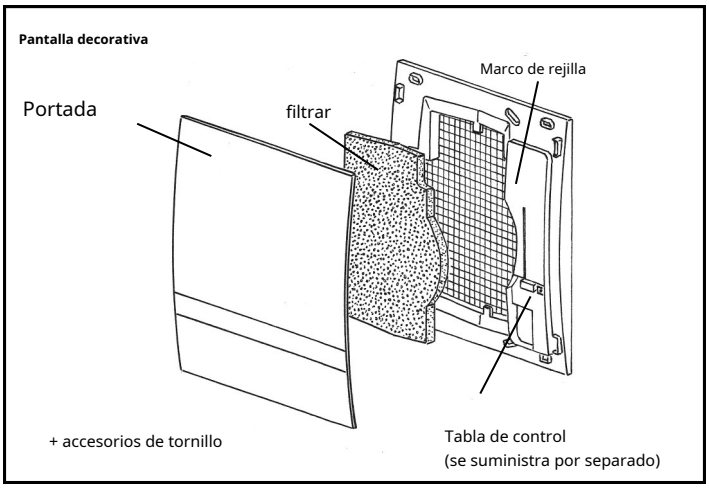
Silvento ec con tarjeta de control básica con sensor de humedad, con tiempo de retardo integrado y módulo de sensor de radio

Todos los dispositivos están equipados con filtros de la clase G2 y un indicador de reemplazo de filtro.

Los dispositivos de ventilación de la serie "Silvento" cumplen todos los requisitos de:
- DIN 18017-3
- para baja tensión (CE) según Directivas CE (2006/95 / EG; 2014/35 / EU)
- para compatibilidad electromagnética (CE) según Directivas CE (2004/108 / EG; 2014/30 / EU)

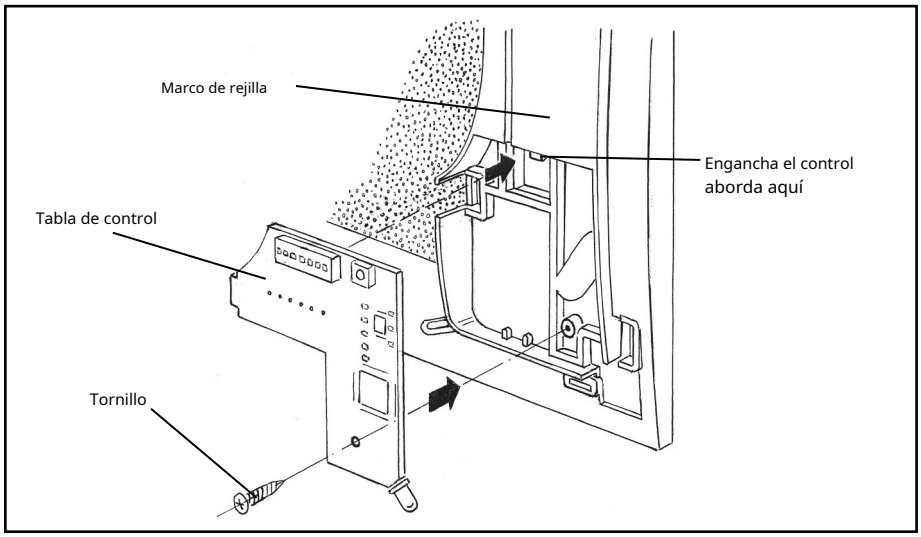
Unidad de envío — Verifique que la entrega esté completa y en perfecto estado





Montaje: Tablero de control en el marco de la rejilla

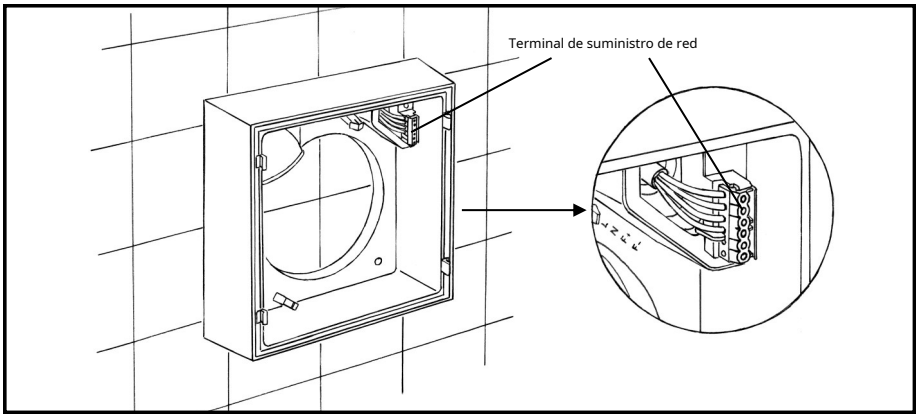
Fije el tablero de control en el área de montaje prevista del marco de la rejilla con el tornillo proporcionado.



¡Precaución! Cualquier trabajo de montaje en el dispositivo de ventilación solo se puede realizar después de desconectar la tensión de alimentación.
No se permiten instalaciones ni componentes eléctricos adicionales en la unidad de ventilación.

En todas las versiones:

Retire la tapa protectora de yeso (si corresponde) de la carcasa
Saque el aislamiento acústico de la carcasa.
Verifique la conexión eléctrica y la posición del terminal de suministro de red (si corresponde)

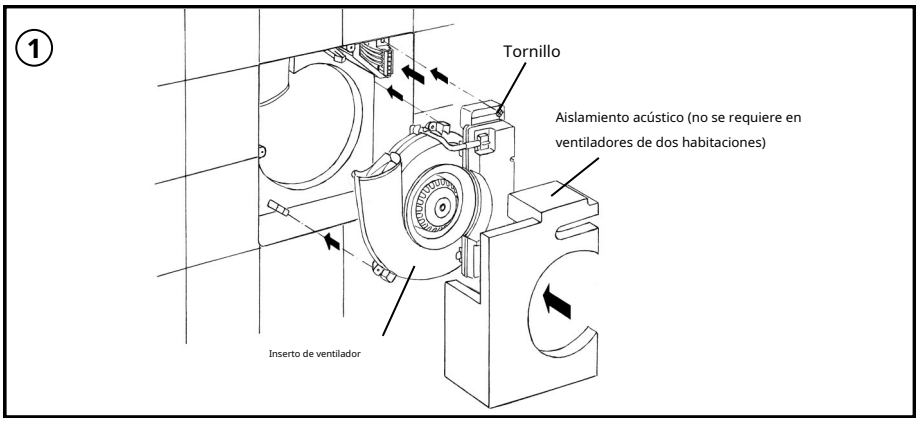


Versión de empotrar:

Montaje: Inserción de ventilador

Retire la tapa protectora de yeso
Quite el aislamiento acústico
Encaje el inserto del ventilador firmemente en su lugar y atorníllelo en el área de conexión a la red
Inserte aislamiento acústico (no es necesario para los sistemas de ventilación de dos habitaciones)

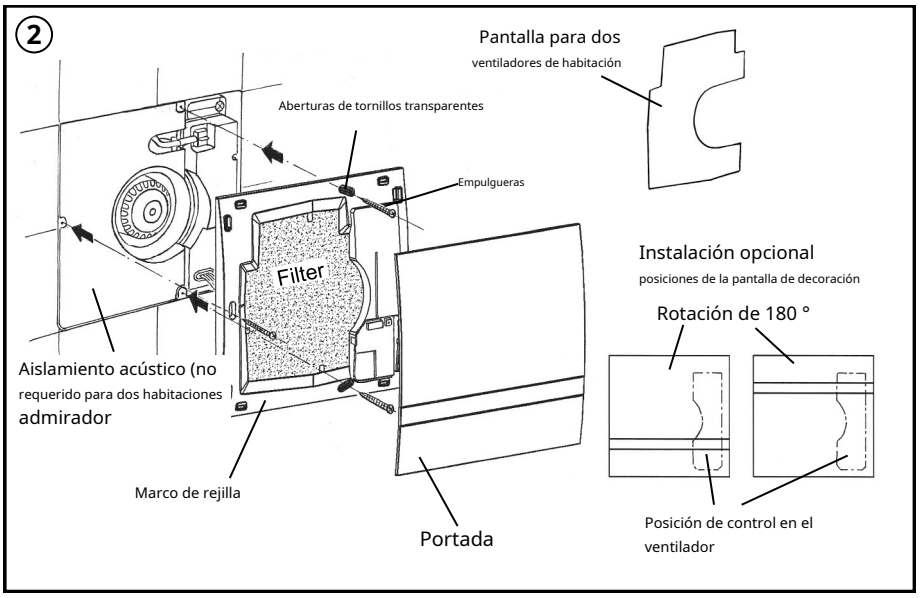
Precaución: No opere ventiladores de una habitación sin aislamiento acústico



Montaje: Pantalla decorativa

Conecte el tablero de control al control (vea la página 4)
Fije el marco de la rejilla a la carcasa de ventilación con los tornillos proporcionados.
Coloque la cubierta frontal y encájela en su lugar

Atención: ¡El marco de la rejilla siempre debe montarse de acuerdo con la posición de instalación del ventilador! Luego, la cubierta frontal se puede montar en el marco de la rejilla en cualquiera de las dos posiciones giradas 180 °.



Para ventiladores de dos habitaciones:

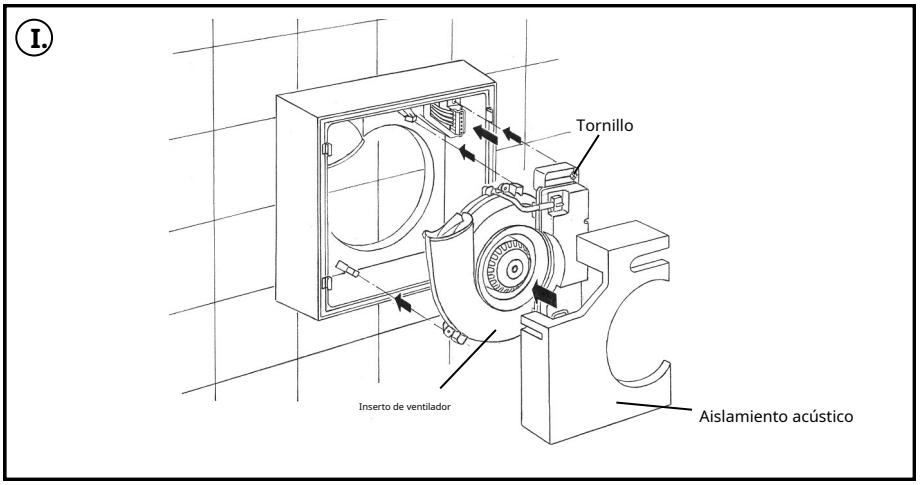
Inserte la rejilla debajo del filtro en el marco de la rejilla (no se requiere aislamiento acústico para los sistemas de ventilación de dos habitaciones)

La pantalla para ventiladores de dos habitaciones está incluida en los accesorios de dos habitaciones.

Versión de superficie:

Montaje: Inserción de ventilador

Quitar el aislamiento acústico
Encaje el inserto del ventilador firmemente en su lugar y atorníllelo en el área de conexión a la red
Insertar aislamiento acústico



Precaución:
No opere el ventilador sin aislamiento acústico.

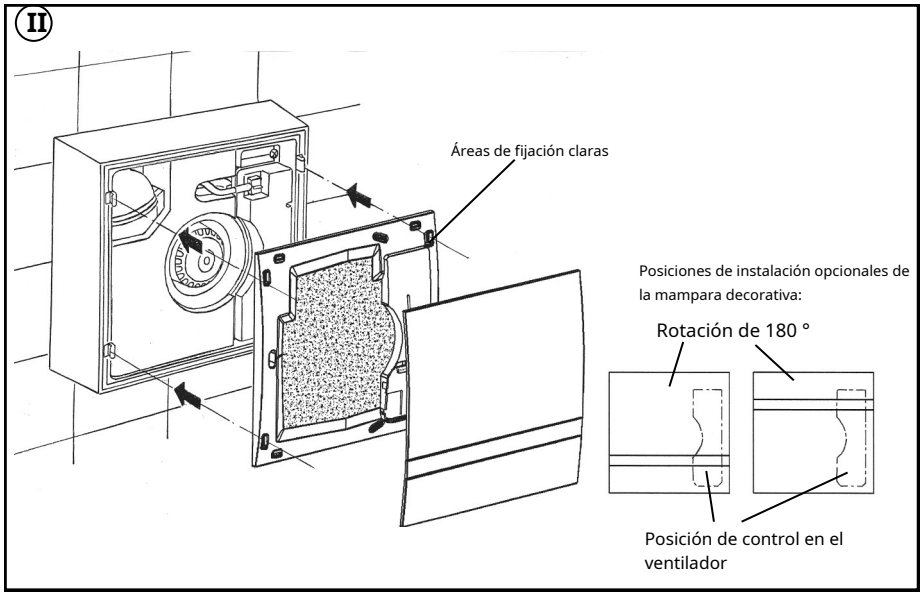
Montaje: Pantalla decorativa

Conecte la placa de control al control (consulte a continuación)

Encaje el marco de la rejilla en su lugar en la casa

Montar la tapa frontal

Atención: ¡El marco de la rejilla siempre se ensambla de acuerdo con la posición de instalación del ventilador! La cubierta frontal se puede montar en el marco de la rejilla en cualquiera de las dos posiciones giradas 180 °.



Conexión del tablero de control al control

Ensamble el inserto del ventilador, inserte el aislamiento acústico

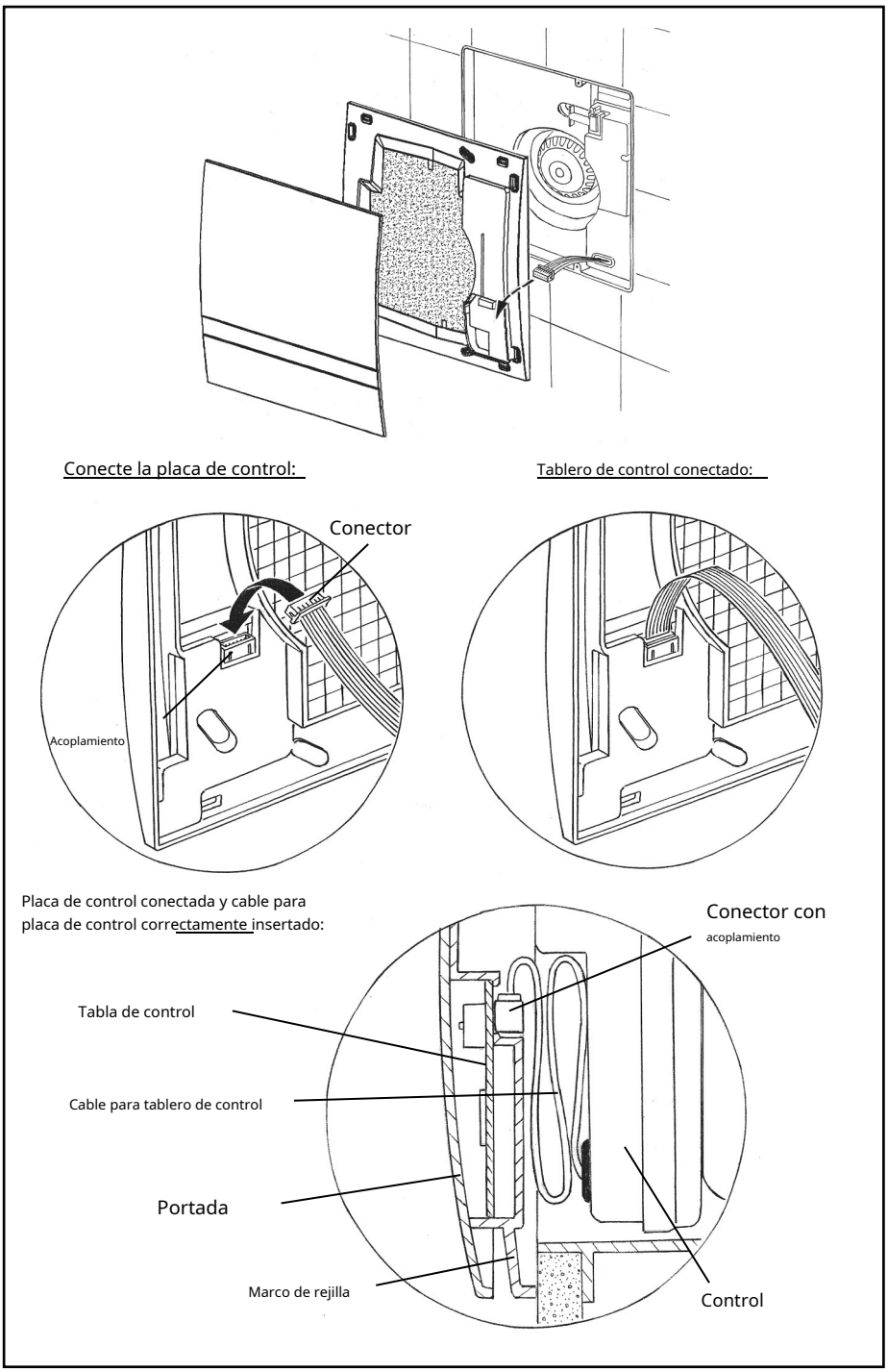
Áreas de fijación claras o aberturas para tornillos en el marco de la rejilla

Conecte el cable para la placa de control; el acoplamiento para el conector del cable se coloca en un hueco en la parte posterior de los marcos de la rejilla

Encaje el marco de la rejilla en su lugar o atorníllelo, al hacerlo, inserte el cable debajo de la placa de control (no atasque el cable)

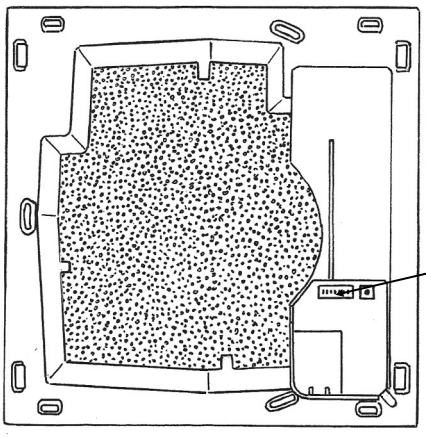
Coloque la cubierta frontal y encájela en su lugar

Nota: El LED en el tablero de control parpadea una vez después de que la fuente de alimentación se ha conectado al dispositivo de ventilación completo.



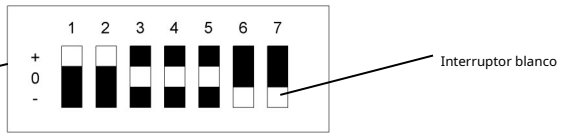
A través de los interruptores DIP en el tablero de control, tiene la posibilidad de crear varios ajustes de las funciones del ventilador.
Cada uno de los interruptores blancos proporciona **Tres** opciones de configuración.

el dispositivo de ventilación está libre de voltaje.



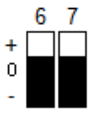
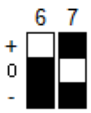
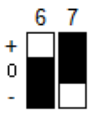
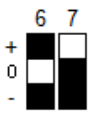
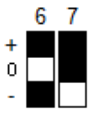
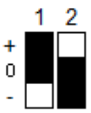
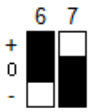
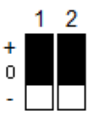
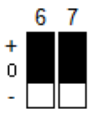
Ajustes de fábrica:

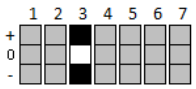
Ventilación básica:	APAGADO
Nivel de carga nominal:	60 m³ / h
Intervalo:	APAGADO
Tiempo de retardo:	APAGADO
	APAGADO



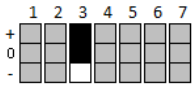
Cambio de la configuración:
1. Retire la cubierta frontal
2.Realice la configuración que desee
3. Vuelva a montar en orden inverso.

Son posibles los siguientes ajustes de los interruptores DIP con las siguientes funciones:
Mediante los interruptores DIP 1, 2, 6 y 7 puede configurar los volúmenes de flujo de aire para la ventilación básica y la ventilación regulada; a través de los interruptores DIP 3, 4 y 5 puede configurar las funciones de tiempo de retardo.

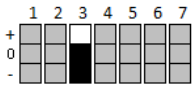
Configuración del interruptor DIP ventilación básica		Configuración del interruptor DIP ventilación regulada	
0 m³ / h		0 m³ / h	
15 m³ / h		15 m³ / h	
20 m³ / h		20 m³ / h	
30 m³ / h		30 m³ / h	
40 m³ / h		40 m³ / h	
45 m³ / h		45 m³ / h	
50 m³ / h		50 m³ / h	
60 m³ / h		60 m³ / h	



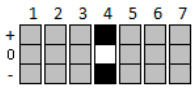
Intervalo apagado



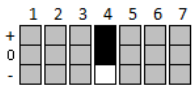
Intervalo ENCENDIDO,
El ventilador funciona cada 4 horas durante 30 minutos en ventilación regulada



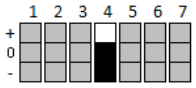
Intervalo ENCENDIDO,
El ventilador funciona cada 2 horas durante 15 minutos en ventilación regulada



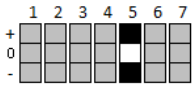
Tiempo de retardo OFF



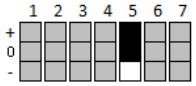
Tiempo de retardo ON,
El ventilador continúa funcionando durante 15 minutos en ventilación regulada



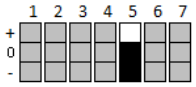
Tiempo de retardo ON,
El ventilador continúa funcionando durante 30 minutos en ventilación regulada



Retardo de encendido OFF



Retardo a la conexión 120 s



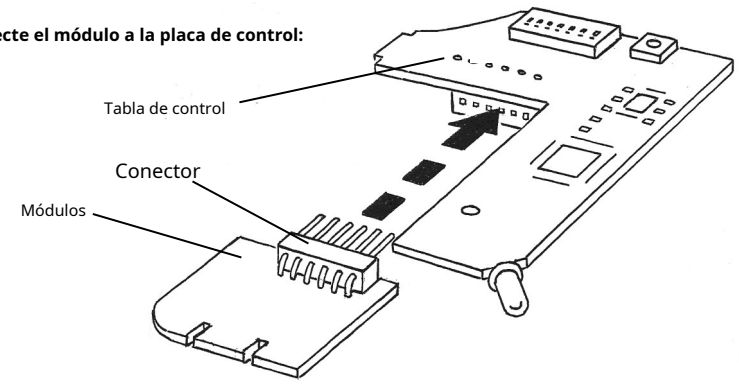
Retardo de encendido 45 s

Fijación de módulos a la placa de control

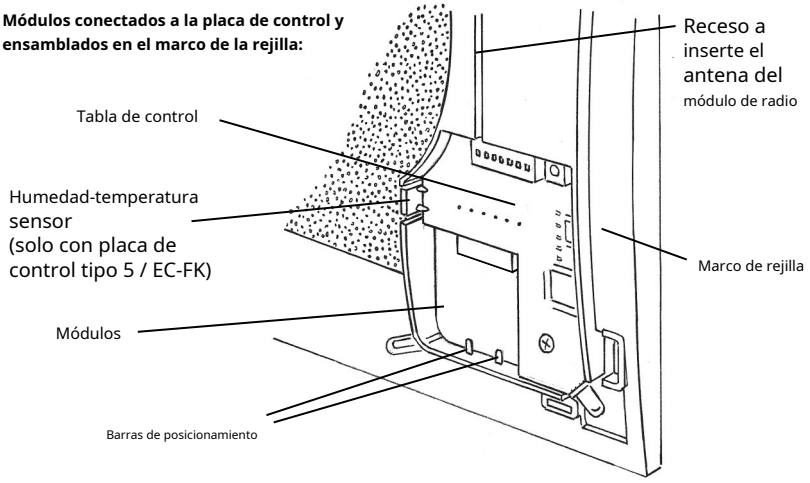
Retire la placa de control del marco de la rejilla aflojando el tornillo de fijación.
Conecte el módulo con el conector a la placa de control.
Inserte la placa de control con el módulo adjunto en el marco de la rejilla.
Encaje el módulo en las barras de posicionamiento.
Fije la placa de control con el tornillo de fijación.
Presione la antena del módulo de radio en la abertura prevista a tal efecto en el marco de la rejilla.

Consulte también "Instalación de la placa de control en el marco de la rejilla" p.2.

Conecte el módulo a la placa de control:



Módulos conectados a la placa de control y ensamblados en el marco de la rejilla:



Conexión eléctrica, esquemas de conexión ES

Las instrucciones de seguridad:

¡Precaución! Cualquier trabajo de montaje en el dispositivo de ventilación solo se puede realizar después de desconectar la tensión de alimentación. El dispositivo de ventilación está equipado con aislamiento de protección según la clase de protección II, no se requiere una conexión de conductor de protección.

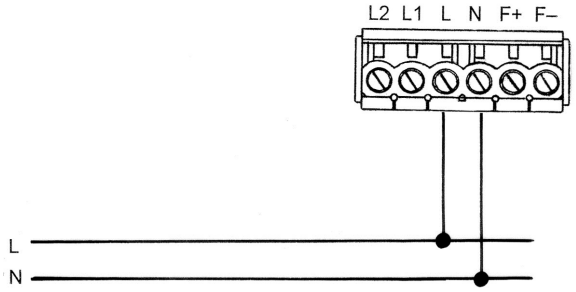
Asegúrese de que la tensión de alimentación de todas las líneas de conexión esté libre de tensión (muerta). (Separación de la fuente de alimentación con una apertura de contacto mínima de 3 mm, p. Ej. Fusible eléctrico).

Cada circuito eléctrico de este sistema de ventilación debe estar equipado con una protección de corriente residual (por ejemplo, interruptor FI / RCCB).

Conexión eléctrica solo por un especialista.

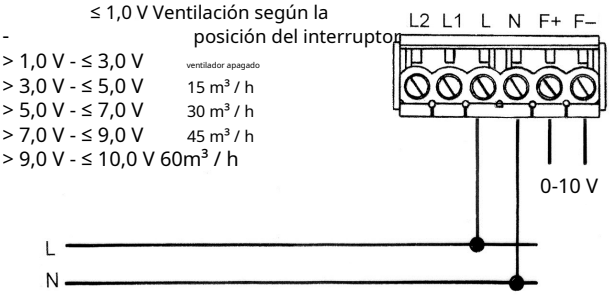
No se permiten instalaciones ni componentes eléctricos adicionales en la unidad de ventilación.
Diagramas de conexión para otras funciones del ventilador bajo pedido.

1 Funcionamiento automático con control de humedad.
según la posición del interruptor DIP de la placa de control
Comfort Control: funcionamiento sensible a la humedad Basic Control: conmutación de intervalo opcional



2 Con mando a distancia

Nota: Es posible realizar más ajustes, p. Ej. A través de L1 o L2, el control remoto siempre tiene prioridad

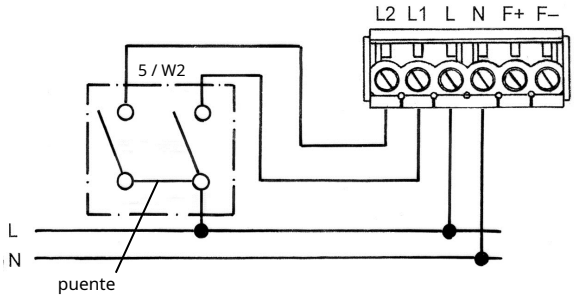


3 Según la placa de control, la posición del interruptor DIP y módulo:

Con tiempo de retardo (Control Básico): Desactivación de las funciones de retardo (L2), ventilación básica en funcionamiento continuo u OFF según interruptor DIP 1 y 2 conmutable a ventilación regulada (L1)

Con control de humedad (Comfort Control): Control de humedad desactivable (L2), conmutable a ventilación regulada (L1)

Nota: No se puede acoplar a la iluminación de la habitación.



Cuarto Según la placa de control, la posición del interruptor DIP y el módulo:

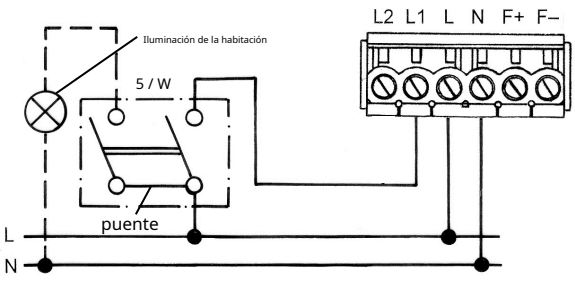
Funcionamiento de una etapa, conmutable a ventilación regulada sobre

Ventilación básica de funcionamiento continuo y ventilación regulada controlada por tiempo retardado

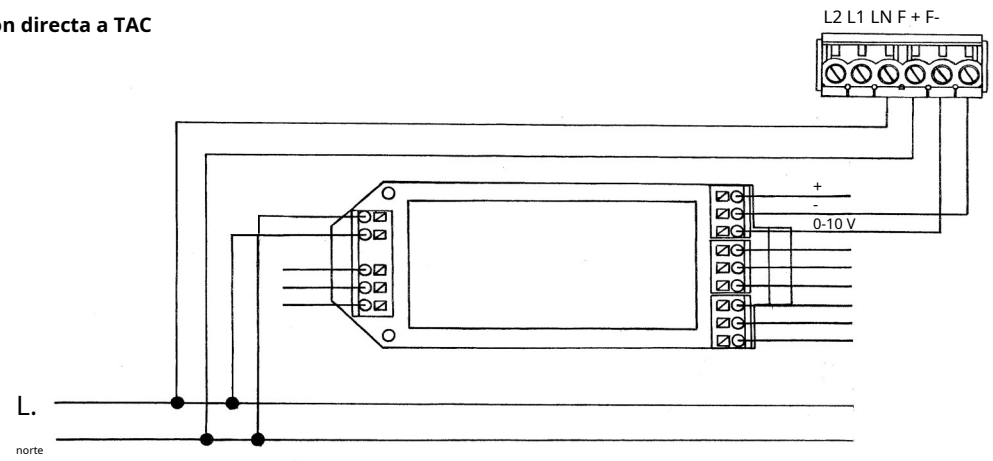
Control de humedad, conmutable a ventilación regulada

Retardo de ventilación regulada controlada por tiempo

Nota: Utilice un interruptor bipolar si desea cambiar la iluminación de la habitación y la ventilación regulada al mismo tiempo.



5 Conexión directa a TAC



La ventilación básica también se puede desconectar temporalmente a mano mediante un interruptor en L, sin embargo, para el uso de las funciones de tiempo de retardo, L debe estar conectado o conectado permanentemente.

Los ventiladores equipados con la placa de confort / EC-FK tienen un sistema de control de humedad independiente con un rango de control estándar entre 50 - 70% de humedad relativa; el control se realiza entre la etapa de ventilación básica seleccionada (interruptores DIP 1, 2) y la etapa de ventilación regulada (interruptores DIP 6, 7). Esto asegura una adaptación constante del volumen del flujo de aire de escape a la humedad del aire y a la temperatura de la habitación, de modo que se logre un confort óptimo. La ventilación se lleva a cabo solo tanto como sea necesario, pero solo lo menos posible, lo que ahorra energía y evita la humidificación excesiva del apartamento, así como daños en el edificio y moho.

El control se lleva a cabo de una manera casi progresiva e "inteligente", en la que se distingue entre una humedad relativa permanentemente alta o un aumento rápido (por ejemplo, duchándose).

Si la humedad relativa no se puede reducir significativamente en un período de dos horas (por ejemplo, en verano), el ventilador se cambiará a la etapa de ventilación básica.

Si la humedad relativa aumenta durante el modo de disminución en más del 5% en una hora, el modo de disminución terminará. Si se reduce el umbral de conmutación inferior y se establece OFF como la etapa de ventilación básica, el ventilador se apagará.

Si el ventilador está APAGADO en la etapa de ventilación básica, funcionará en la etapa de 15 m^3 / h (modo olfateo) una vez por hora durante 3 minutos. Si se mide una humedad relativa por encima del umbral de conmutación establecido durante este tiempo, por ejemplo, 50% de humedad relativa, se activará el control de humedad. Si la humedad relativa medida es menor que el umbral de conmutación, el ventilador se apagará nuevamente después de estos tres minutos.

calificación:

Si se aplica tensión a L2, se desactivarán todas las funciones especiales, retardo de encendido, tiempo de funcionamiento, modo de intervalo y control de humedad (solo 5 / EC-FK).

Normalmente, se debe establecer un volumen de flujo de aire más pequeño para la etapa de ventilación básica que para la etapa de ventilación regulada. Si el volumen de flujo de aire de la etapa de ventilación básica es mayor que el volumen de flujo de aire de la etapa de ventilación regulada, el control funcionará en la dirección opuesta, lo que significa que se lleva a cabo menos ventilación en caso de aumento de la humedad relativa.

Dentro de las dos primeras horas después de la conexión a la red, el ventilador funcionará en la etapa correspondiente al valor de humedad relativa medido actualmente.

Reemplazo de filtro

ES

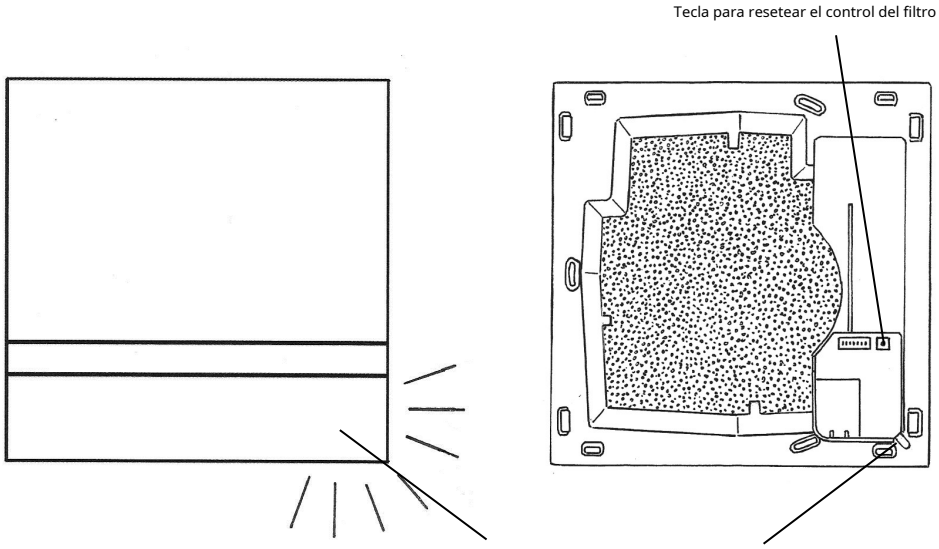
La luz indicadora se ilumina continuamente cuando el filtro está contaminado

Retire la tapa frontal, saque el filtro. Inserte un filtro nuevo o limpio. El filtro se puede limpiar, por ejemplo, en un lavavajillas.

Presione la tecla con una herramienta, por ejemplo, un bolígrafo durante 3 segundos; la luz indicadora se apaga

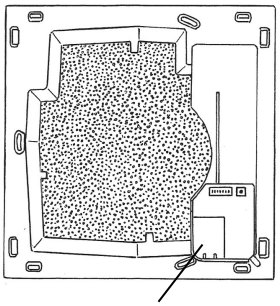
Ponga la cubierta frontal

Nunca opere el dispositivo sin filtro.



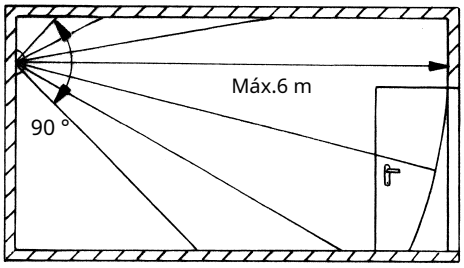
Posicionamiento del detector de movimiento

Posicionamiento del detector de movimiento en el marco de la rejilla

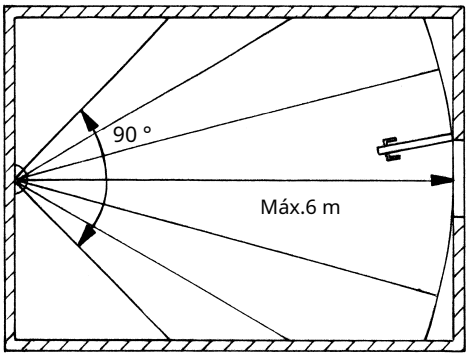


Detector de movimiento integrado en el módulo

Alcance del detector de movimiento vertical



Alcance del detector de movimiento horizontal



Calificación:

Si la conexión L2 está configurada o conectada de forma permanente, la ventilación básica se realiza a 30 m³ / h.

Limpieza

Si es necesario, limpie la cubierta frontal y el marco de la rejilla con un paño suave y seco.

⚠ El reemplazo y la limpieza del filtro no pueden ser realizados por niños ni por personas que no puedan operar el dispositivo de manera segura debido a sus capacidades físicas, sensoriales o mentales o su inexperiencia o falta de conocimiento.

Piezas adicionales / piezas de repuesto

Filtros, paquete de tres	2 / FSI-R	No de pedido: 039721
Tablero de control, versión básica	5 / EC-ZI	No de pedido: 040080
Tarjeta de control, versión confort con módulo detector	5 / EC-FK	No de pedido: 040081
de movimiento FT-Sensor	5 / BM	No de pedido: 040082
Módulo de radio	5 / FM	No de pedido: 040083